

令和元年 8 月吉日

アセアン諸国第二の都市プロモーション事業に係る 出張関係費見積の依頼

(公社)北海道観光振興機構 道央地域分科会

下記の項目について、お見積ご提案のほどお願いいたします。

記

1. 旅行日程：令和元年 10 月 14 日（月）～10 月 19 日（土）5 泊 6 日
2. 旅行人数：2 名（公益社団法人北海道観光振興機構職員）
3. 見積書：事業名：アセアン諸国第二の都市プロモーション事業
宛 名：(公社)北海道観光振興機構 道央地域分科会
4. 見積経費項目及び条件
以下の項目と、別紙をよく読んで作成してください。
 - (1) 航空運賃：【往路】10 月 14 日（月） 新千歳空港→（経由地任意）
→ジョホールバル空港
【旅中】10 月 16 日（水） シンガポール空港→メダン空港
10 月 18 日（木） メダン空港→シンガポール空港
【復路】10 月 19 日（土） シンガポール空港
→（経由地任意）→新千歳空港
（燃油サーチャージ、空港施設使用料等の諸経費を含んだ額をご提示ください。）
 - (2) 宿泊費：朝食付きシングルルーム（又はシングルユース）2 名×5 泊
*機能と安全性（付近の治安）、オートロック、バス付き、客室内セーフティボックス、客室内無料 Wi-Fi 等が確保された 4 つ星相当以上の施設であること。
 - (3) 車両費：専用バス（最大 25 人乗り程度）
*空港、ホテル、訪問先、会場間の送迎。
 - (4) 添乗員経費：1 名 新千歳空港発着全行程同行経費
（旅程管理、現地視察等のアテンド、セミナー、商談会、交流会のサポート）
 - (5) 現地通訳
ジョホールバル：マレーシア語⇔日本語 1 名（10/15 セミナー・プレゼン）
メダン：インドネシア語⇔日本語 8 名（10/17 セミナー商談会）
シンガポール：英語⇔日本語 1 名（10/18 イベント、交流会）
 - (6) セミナー、商談会、BtoC イベント・交流会費用
①会場は、宿泊ホテル内、又はその周辺の徒歩圏内にあること。
参加想定人数は 40 名（北海道側参加者 15 名、現地側参加者 25 名）

②会場経費には次の経費を含めること

- ・セミナー：会場使用料、スクリーン・プロジェクター・マイク等備品使用料等
(商談会で昼を挟む場合は、現地側参加者の昼食代も含む)
- ・イベント：会場使用料、スクリーン・プロジェクター・マイク等備品使用料等
- ・交流会：会場使用料、会食費用（現地参加想定者5名分）

③現地参加者アポイントに掛かる経費を含めること

- ・アポイント先は、旅行会社、航空会社、メディア、旅国関連団体（JNTO）等とし、15社以上（25名程度）の参加を確保するよう努めること。

④セミナーのプレゼンテーション資料の作成（翻訳・編集含。最大20頁）

(7) その他

- ①提出する書類は、見積書、行程表、招待予定会社リスト、セミナー会場資料
その他内容を補足するもの（提出は任意。最大10頁。）とし、書式は任意とする。

- ②宿泊先名、会場名、セミナー商談会・交流会の招待予定会社名を、行程表に記載すること。

- ③招待予定会社リストには、セミナー商談会・交流会の招待予定会社の基本的な
企業情報と選定理由を簡記すること。

5. 提出期限：8月9日（金）17時必着

6. 提出方法：書面1部（見積書には代表者印を押印の事）

7. 提出先：〒060-0003

北海道札幌市中央区北3条西7丁目1番1緑苑ビル1階

公益社団法人北海道観光振興機構

地域支援本部 地域観光部 山田 大典 / 竹内 恒之

8. 連絡先：Tel 011-231-2900 E-mail d_yamada@visithkd.or.jp (山田)

E-mail t_takeuchi@visithkd.or.jp (竹内)

以上

別紙

(公社) 北海道観光振興機構 道央地域分科会

アセアン諸国第二の都市プロモーション事業 参考行程表

日付	時間	予定	宿泊地
10月14日(月) (終日移動)		【飛行機】(※1) 新千歳空港 ⇒ (経由地任意) ⇒ ⇒ジョホールバル空港 【専用バス】 ジョホールバル空港 ⇒市内ホテル	ジョホールバル
10月15日(火)		【専用バス】 セミナー・プレゼン会(※2) + 市内視察	ジョホールバル
10月16日(水) (終日移動)		【専用バス】 ジョホールバル・ホテル ⇒シンガポール空港 【飛行機】 シンガポール空港 ⇒メダン空港 【専用バス】 メダン空港 ⇒市内ホテル	メダン
10月17日(木)		セミナー・商談会(※3)	メダン
10月18日(金)		【専用バス】 メダン市内ホテル ⇒メダン空港 【飛行機】 メダン空港 ⇒シンガポール空港 【専用バス】 シンガポール空港 ⇒市内BtoCイベント /交流会 ⇒ 市内ホテル	シンガポール
10月19日(土) (終日移動)		【専用バス】 シンガポール市内ホテル ⇒シンガポール空港 【飛行機】(※1) シンガポール空港 ⇒ (経由地任意) ⇒ ⇒新千歳空港 解散	

※1：国際線の飛行機は、日本の航空会社の利用を優先検討すること。機中泊は不可。

※2：セミナー・プレゼン会(セミナー、各社プレゼン、名刺交換)

所要時間は1時間半～2時間。

※3：セミナー商談会(セミナー、ブース商談会) 所要時間は1時間半～2時間程度

(必要があれば、昼食をはさむなど十分な時間を確保すること)